太古眼鏡 大特惠，送鏡送架好老係！
凡在店內選購鏡架一個，先送1.5不反光、防花鏡片
(超薄鏡片另加$30) 再送時款鏡架一個！
SALE
Buy any frame with FREE 1.5 lenses including anti-reflection and scratch resistant, and recieve a second frame for FREE (additional $30 for 1.6 high index lenses.)
4300 STEELES AVE. EAST, PACIFIC MALL (太古廣場) UNIT E62, MARKHAM, ON L3R 0Y5
T.905-943-9888 F.905-943-9818
GOOD-EYES OPTICAL INC.

療效神奇一足穴神經療法
北京醫科大學醫學專科畢業，曾任中國醫學科學院主治醫師。
世界足穴神經療法第十代傳人，23 年專攻疑難和不治之症。
▲接受多家保險公司保險
範玉華醫師
電話：(416)756-4067 網址：www.chinese-point.com/therapy.htm
地址：2175 Sheppard Ave. E., Unit 228 (S. of Sheppard/Consumers Rd.)

多倫多天氣		
今天(06月06日)	陰雨	10℃ - 21℃
明天(06月07日)	陰天	12℃ - 22℃
後天(06月08日)	晴天	13℃ - 24℃

其它城市天氣

城市	天氣	溫度
溫哥華	陣雨	13 - 17
舊金山	晴天	13 - 20
洛杉磯	晴天	13 - 26
紐 約	雨天	13 - 20
台 北	多雲	22 - 25
北 京	陰天	21 - 24
上 海	陰天	20 - 26
香 港	陣雨	23 - 28

昨日股市	
台股	休 市
多指	休 市
道指	休 市
標普	休 市
那指	休 市

外幣兌換率	加 元		美 元
美 元	0.7402	加 元	1.3510
台 幣	24.7709	台 幣	33.4456
港 幣	5.7747	港 幣	7.7971
人民幣	6.1312	人民幣	8.2784
日 圓	82.3791	日 圓	111.2283
歐 元	0.6041	歐 元	0.8157

前總統雷根去世 全美哀悼

享年93歲 影星從政堅決反共 打贏冷戰政績輝煌 重振國威備受尊崇

【編譯應小端綜合五日電訊報導】從演藝生涯步入政壇的前總統雷根 (Ronald Reagan)，與老人癡呆症搏鬥近10年後於5日在加州洛杉磯貝艾爾區 (Bel Air)寓所辭世，享年93歲。這位做過兩任的共和黨籍保守派總統以打贏冷戰、縮減政府規模、重振美國繁榮和國威著稱，並享有「擅長溝通者」的美譽。

雷根家族發言人說，雷根於美東時間 5 日下午 4 時 9分因老人癡呆症導致肺炎併發而去世。與他結褵 52 年的妻子南茜．雷根 (Nancy Reagan)、兒子朗 (Ron)及女兒派蒂．戴維斯 (Patti Davis)均隨侍在側。南西稍後也發表聲明，感謝國人為雷根祈禱。正在法國訪問的布希總統聞訊後表示哀悼，白宮和全國各地也降半旗致哀。

雷根是美國第40位總統，共做過兩任，任期自1981年至1989年。他入主白宮時69歲，是上任時歷來年紀最大的總統。在此之前，他曾在好萊塢從事影藝事業，後來從政，1966年及1970年兩度當選加州州長。

雷根任內最為人稱道的事蹟是直稱蘇聯為「邪惡帝國」，並採行「用實力爭取和平」策略，讓蘇聯無法趕上，終於打贏冷戰。

由於雷根堅決反共，他在任內支持中美、亞洲和非洲地區的各種反共活動。他首次競選總統時，曾批評對手卡特「賣台」，宣稱應恢復華府與台北的外交關係，但上任後則批准了同意減少對台軍售的「八一七公報」，不過，他同一時間也向台北提出「六點保證」。

雷根運用熟練的技巧與國會週旋，通過刺激經濟成長、增加就業及加強國防法案。他也在任內實行「雷根主義」，主張縮減政府的規模。

雷根在任內遭到的危機則包括上任69天後遇刺，以及第二任期內發生軍售伊朗及軍援尼加拉瓜游擊隊醜聞。

預料雷根的遺體將運往加州西米谷 (Simi Valley) 的雷根總統圖書館暫厝，然後運至華盛頓的國會大廈圓頂大廳(Capitol Rotunda)供民眾瞻仰。預料喪禮將在國家大教堂舉行，各國元首政要將前來參加。他的遺體最後將歸葬加州總統圖書館。

（相關報導見A5）

絕響

➡備受美國民眾愛戴的前總統雷根5日以93歲高齡在加州寓所辭世。平易近人的雷根曾因電影人物而贏得「隊長」(The Gipper)的稱號，這張檔案照片顯示的「隊長」含笑行禮的風采成為絕響。（法新社）

⬆圖為時任美國總統的雷根 1985 年 3 月 17 日抵達魁北克市訪問時，在機場受到加拿大總理穆龍尼的迎接。（加通社）

穆龍尼讚雷根為巨人及加拿大摯友

緬懷任內與雷根共同簽訂的加美自由貿易協定

【加通社滿地可電】加拿大前總理穆龍尼昨天在悼念當天逝世的美國前總統雷根時讚揚說，他是一位巨人和加拿大的偉大朋友。

在夕陽餘暉的映照下，穆龍尼站在他位於滿地可市西山區的住宅台階上，稱讚雷根是一位偶像級的人物，他已在歷史上贏得特殊的地位。

他說：「雷根是一位領導自由世界步入新紀元的總統，透過率領西方取得冷戰的勝利、讓自由世界的人民目睹蘇聯瓦解，他令我們的生活發生了巨變。他又是加拿大的偉大朋友。我就是和雷根談成了加美自由貿易協定，使加拿大享受如此巨大的經濟繁榮。」

經過四年的談判後，加美自由貿易協定從1989年1月1 日開始生效。

穆龍尼 1984 年至 1993 年的總理任期，和雷根 1981 年至 1989 年的總統任期基本重疊。

他們倆人除了擁有共同的保守主義理念之外，私人關係也相當密切。

保守黨公布580億元政綱

保證五年內減稅370億並增加醫療及國防開支

Liberal　NDP
聯邦大選2004
倒計時22天

【本報綜合報導】為了最終能與執政的自由黨分庭抗禮，聯邦保守黨領袖哈帕昨天再度拋出「重磅炸彈」，承諾如果保守黨上台執政，將在五年之內以 580 億元進行減稅和增加健保和國防等方面的支出，其中用於減稅部份將高達 370 億元。

哈帕在多倫多說，保守黨代表著加拿大人辛勤工作、勇敢和正直的真正價值觀，「這些價值觀不是自由黨發明的，這些是保守主義的價值觀，而保守主義的價值觀就是加拿大人的價值觀。」

這次大選，各政黨均競相開出天文數字般的驚人競選支票：自由黨已發誓將在下一屆執政期內增加支出 280 億元，新民主黨人更是揚言要增加支出 610 億元。

哈帕昨天宣布將減稅 370 億元後，自由黨和新民主黨均稱保守黨的減稅計畫過份和充滿風險。

財政部長高岱爾在當天下午舉行的記者會上說，保守黨的減稅和增加開支計畫完全不現實，猶如建造在沙灘上的宮殿，因為保守黨預估在今後五年內將可取得 900 億元的財政盈餘，遠遠超出自由黨預估的財政盈餘 400 億元。

他據此預言，如果保守黨的財政綱領付諸實施，將意味著出現巨額赤字，或是不得不大幅度削減政府支出。

因自由黨政府總理馬田昨天前往法國出席諾曼第戰役 60 週年紀念活動，高岱爾才取而代之，代表自由黨出面反擊保守黨的政綱。

最近的民意調查結果顯示，自由黨的民意支持率已跌至 32%，領先保守黨僅微不足道的一個百分點。但馬田昨天在動身前往歐洲之前對此顯得不太在意，他說大選活動還要進行三周，現在誰也不能確定選民心中究竟是怎麼想的。

這項民意調查結果是加拿大可能會發生政權更替的最新證據，隨著 6月 28 日大選投票日日益臨近，自由黨和保守黨間的民意支持率差距正在變得越來越小。

馬田表示，從大選一開始他就知道，此次大選是一次短兵相接的激戰，競爭將十分激烈。但他堅持說，最終起作用的將是兩黨在關鍵問題上的政策立場，「我認為，當加拿大人面對抉擇和懂得兩黨之間的不同時，他們將明白地選擇自由黨。」

下周一從法國返回加拿大後，馬田將在翌日前往美國出席世界八大工業國高峰會議。

昨天在多倫多展開競選活動的新民主黨領袖林頓，也抨擊保守黨的減稅計畫魯莽而浮誇，是想在由馬田開闢的危險道路上繼續墮落下去。他在一家童裝店內對民眾說：「保守黨聽從的是大公司，而新民主黨聽從的是你們各位。」

⬆保守黨領袖哈帕昨天在多倫多向眾人展示保守黨的政綱。這項政綱的要點是在五年內以 580 億元進行減稅和增加健保、國防等方面的支出。（加通社）

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
劃時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
油煙大時馬達自動加快，油煙小時馬達自動放慢。本機具有"STAND BY"待命功能的獨家設備，將電力的消耗降至最低。
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
特亮雙燈照明
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆 14 吋，北美最遠！
③電腦自動開機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E.SCARB. 1-800-475-5473
服務一流．實價如碑　特設國．台語服務

真功夫
高島按摩椅揉捏同步
身心全智慧按摩系列
日本技術 日本零件
款式最多 現貨供應
新產品
天然鹽洗髮乳
另有 辣椒鹽沐浴乳 天然鹽沐浴乳 新到

新到 日本劉備樂卡拉 OK 機

集友商場 (416)297-6836　黃金商場 (905)881-3338　密西沙加信和廣場(905)238-3198
太古廣場 (905)415-6888　時代廣場 (905)889-3339

雄獅旅遊 LION TRAVEL
網址：www.liontravel.ca
受付費服務電話：1-866-5466987
地址：210-4140 No.3 Rd., Richmond, B.C. V6X 2C2
電話：(604)231-8256 傳真：(604)231-8158
加西旅遊出團三冠王：
團量最多、品質最讚、口碑最佳！
慶祝網站開幕，上網訂購旅行團可折價 5%！(少數行程不適用)

落磯山脈豪華四日遊
每週二、六出發
加幣$149起
● 最佳行程：暢遊優鶴、傑士伯、班芙、庫特尼、冰河五大國家公園！
● 最佳住宿：全程安排四星級或當地最佳酒店。
● 最佳華語導遊

夏季全新行程
用心包裝、超值享受
● 戀戀洛磯班芙 5 日 (住班芙兩晚) $284 起
● 洛磯山脈全賞豪華 5 日$204 起
● 洛磯山峰冰河火車尋奇 5 日$498 起
● 洛磯山 RMR 豪華觀景火車 5 日市場最低
● 維多利亞花園煙火 2 日$138 起 送英式下午茶！
● 維多利亞$85
● 代訂溫哥華住宿 Park Plaza 每晚$97

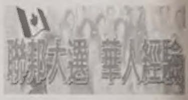
得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精確驗研與機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

Pacific 太古泛美 意大利真皮梳化專門店
Pacific, The Leather Store for Sofa
★SALE，酬賓大減價
★款式多，皮質靚，遠近皆送貨
★梳化尺碼適合中國人身裁，給您貼身享受！
太古廣場陳列室
4300 Steeles Ave. E. Unit P2-808, Markham On. (Pacific Mall)
Tel:416-568-9125

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
$. 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$. 可選擇銀行卡交易手續費由持人支付
$. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
先租後買或租用 可選擇購買
CTS
Toll Free 1-877-513-7088
Card Transaction Services Inc. 170 Esna Park Drive, Unit 9 Markham, ONT. L3R 1E3

華人移民看大選 醫療教育就業是焦點



聯邦大選熱季展開，各政黨候選人使出渾身解數，向選民提出許多美麗願景和競選支票。從不同世代華人選民的角度來看，這次選舉將是華人移民、土生華裔加拿大人和華人社區小市民檢驗政黨和候選人的「民主窗口」。

從本報街頭訪問中，可以發現華人普遍關心公共政策走向和民生議題，同時也期待加拿大民主政制更臻於完善。

記者：黃憶欣、何元、馮仔新

●選舉期間，經由候選人和「民主頭家」的互動，選民更能進一步認識加拿大民主真諦。華人選民之中，不論年紀較長、抵加越久的人士，對加國民主政治懷有較高的期許，或中、壯年世代華裔關注社區服務和民主回饋過程，以及年輕華人世代選民重視切身的醫療、教育、就業等問題，其實都反映了華人社區選民參政意識逐漸提升，比以往更能跨越族群的角度，來參與民生議題和公共事務的討論。

在議題方面，華裔民衆非常關心醫療健保問題，這點和主流社會價値觀點無明顯差距。不少華人選民對醫療制度缺失，和冗長輪候診療或手術排期，感到不滿，期待國會議員能爲沉默大衆做一些事。

加國一向以擁有先進公共醫療制度而自豪，但近年來健保體系成本激增、經費短缺、醫護人才培訓脫節等問題浮現。據加拿大廣播公司所做的一項民調顯示，全加多達 35% 的受訪民衆對於公共醫療體系效率非常不滿意，認爲聯邦政府必須把改善加拿大醫療健保擺在施政優先目標。爲了順應民意，自由黨、保守黨、新民主黨均不約而同地在政綱中，對醫療議題大加著墨，和提出提振醫療體系的競選承諾。

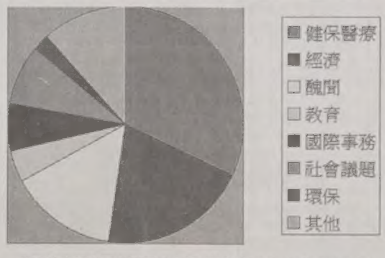
此外，華人選民對現況詬病的焦點之一，就是就業市場低迷，以及卑詩省整體經濟環境太糟，不利華人移民創業。

除了醫療和經濟兩大議題之外，華裔社區也相當關「百年樹人」和「學以致用」的教育問題。不少年輕世代華人對於學費高漲，畢業後找不到工作頗有微詞，認爲政府應正視問題和採取改善措施。

相對於主流社會較關心的環保、貧窮、外交、國際事務等方面，華人民衆似顯得較事不關己，予以漠視。但有些寬廣全球視野的華人還是能切中時弊，提出關切全國事務和普世價値的觀點。

在投票行爲方面，老一輩華人移民難掩的「族裔情結」，似乎在新一代的移民社區逐漸褪色。雖然仍有很多華人表示希望「華人能支持華裔候選人」，讓更多華裔面孔多在國會露臉，但也爲數不少的人優先考慮「選賢與能」，不必非看膚色投票不可，希望選出一位眞正能爲多數民衆切切實實做事的民意代表。

↑民衆排隊提問熱烈。（何 元／攝）



主流社會民衆關心議題示意圖（數據來源：加拿大廣播公司）

選民心聲

二〇年世代

鍾景松（83歲 退休 移民20年）

優先考慮施政方針

●平日透過媒體、上網和親自參加政見會了解選情的鍾景松(見右圖)，在此之前對新民主黨印象較佳，目前則覺得每個政黨提出政見都滿不錯。

鍾景松喜歡自由自在的生活，所以選擇與家人分住且獨居老年公寓，他最關切的還是醫療健保和耆英福利的議題，提到平常藥物負擔，他說自付額是三分之一，「希望候選人可以規畫出更實質的辦法出來。」

鍾景松說他將優先考慮整個政黨的施政方針，再針對各候選人提出的政見，投票對象是否爲華裔並不重要，選前他仍正慎重評估中。

六〇年世代

黃志中（36歲 廣告業 移民 8 年）

卑詩就業環境糟糕透頂

●曾居多倫多多年的黃志中（見右圖）指出，與東部大城相較，西部大城溫哥華的經濟和就業大環境太差，無法留住青少年人才。希望聯邦政府能重視這種情形，設法改善卑詩省的經濟環境，提升就業機會。

黃志中指出，溫哥華的交通建設已經趕不上人口的成長，因此政治決策者必須仔細考慮未來的交通情形未雨綢繆。他以目前吵翻天的RAV捷運線爲例，呼籲政客們應該落實「對未來投資」的計畫，不可因爲現在大溫人口密集度尙不需要這條RAV捷運線，就遽下結論認爲這項工程「花費多、又無用」。

田佩玉（36歲 家庭主婦 移民13年）

納稅人應享有社會福利

●提到加拿大動不動就罷工的情形，田佩玉說，納稅人有義務繳稅，應該有權享有社會福利，醫院、公車、教師罷工，對市民來說都是一場夢魘。至於學校教育水平，她認爲目前是普通，執政者應該多關注學校安全、青少年幫派和毒品問題。

田佩玉移民加拿大已經十多年，卻從來沒有去投過票，履行民主義務。

她說，因爲不希望自己在不了解選舉和候選人的情況下貿然去投票。而且她認爲，不管是哪個政黨、哪位候選人，對日常生活層面的影響程度並不大。像她平日常參與社區服務、擔任義工，而對於大選的興趣缺缺，主要原因也在於「聯邦大選好像跟日常生活距離比較遠」。

七〇年世代

Sam（29歲 零售業主 移民13年）

卑詩經濟差

●經營高科技產品進口的Sam，對於卑詩省的經濟非常不滿，認爲大環境不景氣之外，稅制還諸多設限，讓人無法「賺大錢」。他批評加拿大政府過分保守，一旦有人進口比較新穎的貨品，就會諸多刁難。Sam 強調，卑詩省並不是沒有市場，只是要看政府如何去制定政策來激勵商業。

Sam 也認爲國會中的華人臉孔太少，無法讓主流社會正視華裔的需求。他強調，以華人民意代表的人數，就算他們想爲華人爭取些什麼，可能也會力不從心。

五〇年世代

鄭素雲（47歲 圖書館員 移民39年）

重視候選人服務熱忱

●小學二年級即已隨同家人移民來加的鄭素雲（見右圖），是加國公營健保制度的堅決支持者。她笑稱，「年歲漸長、病痛機率相對升高」，對於如何維繫健保制度的良好營運尤其關切。她認爲，健保現已有若干項目採使用者收費，若再引入民營，恐怕將加重民衆負擔。

鄭素雲說，多年前踏入社會後，發現選舉結果確實會影響自身利益，才積極參與投票。在做投票抉擇時，她最重視的因素，除了黨派政綱外，也包括候選人「服務社區、反映民意」的熱誠。

她說，過去因公、因私都曾與不同的議員選區辦事處聯絡，有些人積極協助解決問題，充分發揮民代功能，也有些人只重個人利益，對選民求助事項冷漠以待、讓人寒心。

黎拔剛（53歲 保險理財顧問 移民9年）

民主要不斷汰換才有進步

●黎拔剛（見左圖）表示，聯邦大選原本即應以國防、醫療健保等全國性議題爲主，至於「只針對某一特定族群或選區」的議題，都只能列爲次要，畢竟國會議員都應由全國宏觀角度論政，如果只爲少數族群代言，議政影響力終將受限，未來也難逃落選命運。

黎拔剛表示，加拿大國防及醫療健保目前都走到關鍵點上，未來是否應加強建軍、醫療應否容許民營化，都將深遠影響未來國家發展及全球地位，他期盼各政黨能有更深入辯論，提供選民明晰的選擇，而不光只是在口水戰上打轉。

對於目前保守黨聲勢直追自由黨的發展，他表示，正與 10 餘年前保守黨穆隆尼政府勢微、自由黨聲勢扶搖直上的態勢相近，可見「做不好、就換人」其實「也沒什麼大不了」，民主政治就是在「不斷的汰換、循環」中才能進步，這或許也可讓來自兩岸三地的華裔移民有些「反思」的機會。

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學 | 攻讀學位 | 獲得知識 | 創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程

北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學 (倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程

英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心 (Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

多倫多警局治安問卷調查完成

市民最關心五大議題爲性侵犯、搶劫、入屋爆竊、毒品及犯罪集團

【本報多倫多訊】多倫多警局華人諮詢委員會最近向區內市民，就區內治安及警政等問題發出問卷調查，結果成功收回超過 100 份問卷。問卷顯示，市民最關注的首 5 項治安問題分別爲性侵犯、搶劫、入屋爆竊、毒品及犯罪集團。

多倫多警局華人諮詢委員會共同主席陳林燧碧表示，在 98 份完整的問卷中，約有 62% 市民認爲最關注的是性侵犯問題、 56% 認爲搶劫問題需要關注、54% 認爲入屋爆竊及毒品問題値得關注、53% 的市民認爲犯罪集團是他們頗爲關心的議題。

多倫多警局參事警司加利格蘭 (Gary Grant) 表示，警方十分關注市民的意見，希望藉問卷調查，使警方進一步了解市民的訴求，從而與市民攜手合作打擊罪案。

多倫多警局社區關係組陳楚標警官表示，昨日出席諮詢會的市民約90 人，除參事警司加利格蘭外，尙有源植勉參事警長等，他們都樂意聽取市民的寶貴意見。但防止罪案必需要市民與警方合作才發揮效果。所以，他呼籲華人社區當知道或目睹有罪案發生，在顧及個人安全情況下，應立即向警方舉報，不需要報上姓名及個人資料，祇要撥通滅罪熱線電話：416-222-8477，便會有懂華語的接線生爲市民服務。

⬆多倫多警局華人諮詢委員會共同主席陳林燧碧 (前排左)、參事警司加利格蘭 (前排右) 及委員會各成員在會場合照。 (葉左肇攝)

加京國語學校畢業典禮

⬆渥太華加京國語學校 5 日舉行畢業暨結業典禮，由校監珍妮佛主持，駐加代表陳東璧夫人張美和女士，第一任家長會長胡干城夫婦，渥太華台灣同鄉會會長閻公展，加京台灣大專校友聯誼會副會長侯祖齡等人都應邀參加。

本屆畢業生中文基礎學業告一段落，暑假過後，將前往高中所屬的中文學校繼續學習中文。加京國語學校成立至今已 15 年，學校也表揚了 5 年教師服務獎得主王麗玲老師以及 10 年義工服務獎獲獎人司徒樹德。

圖爲駐加代表陳東璧夫人張美和女士（左），應邀參加盛會，並頒獎給畢業生第一名的陳蔚青同學。

（圖與文：本報記者吳喬智攝）

倫敦中文學校12班結業

⬆倫敦市中文學校，6 月 5 日星期六中午在該校室內球場舉行創校第十屆十二班同學結業典禮，並頒發學術比賽優異學生獎。倫敦市公祭委員會撥出千餘元，分贈給得學術比賽優異的同學們作象徵性獎勵之用，圖爲該屆畢業同學與校長們合影留念。

（圖與文：吳家騏）

倫敦太極班結業

⬆全加華人協進會倫敦分會屬下太極班，於五月尾舉行 2003 年度結業典禮，圖爲前排六位教練和後排部份學員留影。 （圖與文：吳家騏）

2004進口產品與加拿大代理商洽談會

⬆由中國進出口貿易俱樂部主辦的「 2004 進口產品與加拿大代理商洽談會」，昨日在大多倫多中華文化中心舉行，吸引超過 200 位廠商代表參加。

中國進出口貿易俱樂部負責人梁建表示，昨日與會的嘉賓包括來自加國各大機構及中國進口商家等，希望藉此機會為從中國進口加拿大的商人，提供一個與加拿大代理商洽談的機會，從而協助他們打開與加拿大通商的門戶。

圖為張炳桐 (左)、梁建 (中)與唐嘉禮 (右)為 2004 進口產品與加拿大代理商洽談會的主禮嘉賓。

(圖文：葉左肇)

頤康中心六、七月護老講座

增進民衆對家中病老病情了解及改善照顧技巧

【本報多倫多訊】頤康中心耆老家庭服務部，將於 6 月及 7 月舉辦名爲「照顧柏金遜症患者講座」及「青聰護老」少年暑期學習計劃，希望透過該項計劃，使家人與青少年對長者的病況及需有更佳了解，讓護老者在照顧長者時有正確的技巧及正面而積極的態度。

「照顧柏金遜症患者講座」於 6 月 9 日、16 及 23 日，由上午 9時 30 分至正午 12 時在士嘉堡頤康中心舉行，對象爲需要照顧耆老的家屬，內容包括：什麼是柏金遜症、行動不協調診所簡介、運動示範、物理治療與職業治療、處理說話及吞嚥的困難，講座費用每位 5 元。

「青聰護老少年暑期計劃」於 7 月 6 日至 9 日，上午 9 時 30 分至下午 1 時 30 分，在士嘉堡頤康中心舉行，對象爲年齡 13 歲至16 歲青少年，且家中有長者同住者，內容包括：參觀萬錦頤康何黎鸞雲中心，認識頤康的服務，與長者相處技巧、認識長者常見疾病及體驗長者活動等，費用每位 20 元。報名或查詢可致電：416-321-6333 內線 2608 與關小姐聯絡。

NY TOWERS ON BAYVIEW...
居住在 DANIELS′
地 標 社 區

NY Towers，多倫多最顯赫社區
足以誇耀的推出 EMPIRE 及 ROCKEFELLER

提 供 特 別 優 惠 歡 迎 蒞 臨 參 觀!*

靈感來自紐約最佳藝術建築設計，NY Towers on Bayview 是城中一獨特夢寐以求而被不受干擾及顯赫價值包圍之居所。現全新的柏文 Rockefeller 及 Empire 投入這優秀社區，它們有各自的出色設計，適合任何生活範式。步行可達 Bayview 地鐵站及高級的 Bayview Village 商場，鄰近 Hwy 401 及 404。大廈管理服務完善，24 小時保安。從平台及陽台可俯瞰優美景色。溫馨的庭園佈置，社區公園及華麗的特式建築。高級豪華生活地標，請即前往 BAYVIEW 的 NY TOWERS ON BAYVIEW 參觀！

現 正 興 建 中

單 位 由 $180,000 起 • 花 園 別 墅 及
鎮 屋 由 $220,000起 • 頂 層 單 位 由 $300,000起

NY Towers
Recipient of the GTHBA
"Community of the Year" Award

www.therockefeller.com
www.empirecondominiums.com

請即致電 416.221.3939

Daniels
love where you live

銷 售 中 心 時 間 ：
星期一至四 12-6pm 星期六及日 12-5pm 星期五休息

EQUIVEST

Prices subject to change without notice. E&O.E. Actual photograph. Exclusive Agent: Baker Real Estate. Brokers protected.
See sales representative for details. *Limited Time Offer. Expires June 30th.

The Daniels Corporation
"High Rise Builder Of The Year"
Awarded by the Ontario
New Home Warranty Program

加拿大時裝設計家大賽昨舉行

黃琦蓉獲全場最佳設計、最佳華裔設計家及最佳晚裝設計大獎

⬆圖為黃琦蓉（右二）與身著她設計晚裝的模特。（喬森林攝）

【本報多倫多訊】「加拿大時裝設計家大賽」昨日在大多倫多會議展覽中心舉行，全場最佳設計大獎、最佳華裔設計家大獎和最佳晚裝設計獎三個獎均由黃琦蓉奪得。

一年一度的時裝盛事籌集到 20 萬善款，作爲華人家庭專業輔導中心服務經費。本次時裝設計大賽「動感時裝 2004」（Fashion onthe Move 2004）以妝點生活、慈善籌款、推出新人爲目的，時裝設計主題展現現代都市快節奏生活狀態。本次時裝大賽分設 TELUS-Mobility 最佳未來創意設計、最佳晚裝系列設計、最佳男女裝系列設計、最佳牛仔布服飾系列設計和最佳童裝設計等類別，此外還評出CIBC 全場最佳設計大獎和最佳華裔設計家大獎。

時裝大賽主題突出表現都市動感和快節奏生活主題，同時通過服飾設計時代的朝氣與節拍。舉辦「動感時裝 2004」大賽目的還包括爲年輕服裝設計者提供表現才華的機會。

本屆時裝設計大賽籌委會共同主席任美賢表示，今年參賽報名非常踴躍，經過初選共有 65 人約 270 件作品角逐 6 大組別、8 項不同賽別獎項，參賽者來自加拿大各省市，不但包括華裔設計家，今年還有其他族裔青年參加，令有志於時裝設計專業的年輕人利用此機會展示自己才能。

時裝設計大賽評判團由國際及本地專業人士擔任，包括大專院校時裝設計學系教授和時裝界專業人士等，按照評選程序和標準，從參賽設計草圖起開始篩選，獲獎作品的重要條件主要在於服裝製作的工藝、色彩及用料配合、在台上展示效果以及設計家創新思維的展現等。

華人家庭專業輔導中心副會長、時裝賽創會主席梁健文表示，歷屆時裝賽都發掘出一些優秀的時裝設計師，有些獲獎者現在已成功開創自己的服裝事業，參賽的一些優秀作品也曾在巴黎、香港等地展出，得到很高評價。比賽大會共同主席嚴曉梅稱，時裝設計大賽不僅爲年輕人提供表現才能機會，也爲華人家庭專業輔導中心籌款，一舉兩得。

⬆NHL 決賽第六場賽事昨晚在卡加利市舉行，卡加利市火焰隊總積分本以 3：2 領先坦帕灣閃電隊，在七戰四勝制下，昨晚若再勝便可捧走NHL 最高榮譽的史坦利盃。惜卡加利火焰隊未能在主場乘勝追擊再下一城底定江山，在加時賽中以一分之差敗於閃電隊。昨晚賽事閃電隊共得三分，火焰隊得兩分。兩隊將於周一於坦帕市再戰。圖為閃電隊加時賽進球，火焰隊球門（右）搶救不及的情形。（加通社）

多倫多青年非法賽車喪命

兩周來第二起 警方雖大力取締但未能嚇阻

【多倫多訊】多倫多昨天又有一名 22 歲的青年人死於非法街頭賽車，這是一周之內第二度有年輕人因同樣原因死於非命。

省警報告說，家住多倫多的史柯特當時坐在一輛正在多倫多西部的伯靈頓（Burlington）外緣的高速公路上進行非法賽車的汽車內，該車後來失事，在衝出路面後數度翻滾，沒有繫安全帶的史柯特當場絕命。

據目擊者稱，他們看到三輛汽車在 QEW 高速公路上以 200 公里的時速蛇行和相互追逐，結果其中一輛坐著五名男子、改裝過的本田雅哥牌轎車失去控制，翻滾落入路邊的溝渠內。

省警發言人伍利說，事後人們在距失事汽車約 15 公尺處找到已死亡的史柯特，顯然他當時連安全帶都未繫。伍利又表示：「幸運的是這些在高速公路上高速蛇行的汽車，未撞到其它汽車。」

失事汽車的駕駛未受傷，其他乘客也只受了點輕傷。

伍利指出，進入春季以來，這種街頭非法賽車事件日益增多。他補充道，街頭非法賽車經常涉及裡面坐著多名年輕乘客的汽車。

警方估計，在多倫多地區一地，每年即發生二萬多起街頭非法賽車事件。伍利說，在最近幾年裡，已有 25 人死於這種非法賽車事故，受傷的人更是多達數百名。

多倫多市中心地區前一個周六也發生非法賽車導致死亡案，一輛載滿青年人的汽車撞上大樹後，造成兩人死亡。警方說，出事前，兩輛各載有六人的小型汽車，在限速 50 公里的馬路上以時速 100 公里飛馳。安省省警，約克郡警，和多倫多警察局並在本月三日宣布打擊街頭非法賽車聯合行動，但顯然此舉並未能有效嚇阻亡命青年續非法飆車。

早已有安全專家告誡大人們，不要輕易將汽車交給那些剛剛長大成人、但平日處事不夠穩重的年輕人，尤其要防止這樣的年輕人成群結隊駕車出遊，否則害人害己，也危害了社會。

⬅圖為英國王儲查理王子在加拿大總督伍冰枝的陪同下，昨天在法國諾曼第的加拿大烈士墓悼念英魂。（加通社）

諾曼第登陸六十周年

加政要悼念當年陣亡將士

【本報綜合報導】就在 60 年前的今天，盟軍部隊冒著德國的猛烈砲火在法國的諾曼第海灘登陸，就此敲響了法西斯德國的喪鐘。昨天，有不少當年在此衝鋒陷陣的加拿大老軍人，在諾曼第爲當年血灑戰場的同袍掃墓；加拿大總督也和英國王儲查理王子一起在那裡祭奠英靈。

對很多老兵來說，重返諾曼第是非常痛苦之事，因爲這又不可避免地勾起他們腦海深處那些塵封的悲痛回憶。

來自多倫多的布萊頓已是第三次返回諾曼第戰地，每次都是直接前往當年在此戰死的六名戰友的墓地。他說：「我在那裡來回踱步，看望他們……因爲他們和我是同一個排的戰友。」1944 年 6 月 6 日，當時 22 歲的布萊頓是加拿大王后近衛步槍團的信號兵，他跟隨部隊在朱諾海灘登陸，結果很多同袍就此一去不返。

在明媚的陽光下，加拿大總督伍冰枝祭奠了那些當年在法國土地上犧牲的加拿大戰士。她說：「這些長眠在此的戰士爲我們、爲我們的生活方式、文化，和爲法國的解放，爲加拿大的多元化和自由，爲整個人類社會的安全和文明，獻出了他們的生命。」

當天早些時候，英國王子查理在伍冰枝總督的陪同下，向加拿大烈士墓敬獻了花圈，緬懷 5000 名在諾曼第戰死的加拿大英魂。

在諾曼第戰役中，有 1 萬 5000 名加拿大官兵傷亡。在整個二戰中，共有 4 萬 2000 名加拿大人戰死。總理馬田已在昨晚趕抵法國，準備今天和各國領袖一起出席隆重的諾曼第戰役 60 週年紀念活動。

⬆第 35 屆於人村節（Unionville Festival）由周五開始一連三日在於人村近 Toogood Pond 與緬街（Main Street）交匯處舉行。過去兩日錯過此項活動的朋友，今日還有機會感受到加拿大夏天節日的氣氛。今日的活動項目包括早上 8 時 30 分開始的 5 公里賽跑、熱烘餅、早上 11 時的寵物大賽，分為最似主人組、最服從組及最靚裝扮組等，還有全日不停的音樂表演、各式食品及小攤設攤檔等。今年參與的攤檔中不乏華裔人士，如來自宣道會禧年堂的羅錦德(左)與黃壽康(右)，擺設免費試飲中國茶，一來可以介紹中國茗茶之道，二來亦可介紹該堂的工作。（圖與文：葉左肇）

研究報告：加教科書將美國人刻畫成恃強凌弱

【多倫多訊】作爲美國的緊鄰和長期盟友，在整個二十世紀，加拿大使用的教科書卻把美國描繪成一個可恥、粗野、欺凌弱小的國家，這是一項最近公布結果的研究報告作出的結論。

在第二次世界大戰結束，加拿大的教科書一度將美國視爲保衛民主制度、對抗共產主義的西方世界領袖，但這種狀況僅是曇花一現。

主持這項研究的是亞伯達大學教育學教授海金。這位教科書暨教學材料歷史專家，共研究和分析了被本國高中以下學校採用的歷史、地理、公民和社會研究課本。她發現，從上世紀1920年代加拿大擺脫英國的陰影起，加拿大的教科書即將自己描繪爲一個井然有序、和諧的君子國，美國則是一個充滿革命暴力和無法無天的地方。

儘管教科書的作者持有這種對本國自視很高、對美國不屑一顧態度，但擔心美國的文化影響也是主題之一，譬如他們將美國文化指爲膚淺、浮華賣弄。

到了 1930 年代，加拿大的教科書表達了對美國經濟和科技成就的讚嘆，不再批評美國人口是心非、狡詐，而是讚揚他們勤勞和精明。但這些教科書還是不忘記提醒學生們，美國社會爲經濟和科技的進步付出了沉重的社會代價：貧民擠在窄小的住宅裡、犯罪率非常高、黑幫橫行……

只是在二戰過後的很短一段時期內，加拿大的教科書編撰者將美國說成民主世界的領袖。可是隨著 60 年代文化演變期的到來，和 70 年代的教科書改革，教科書作者們開始左傾，在美國人權活動分子和反對越南戰爭思潮影響下，再度對美國社會現狀持批評態度。

海金教授近日在接受採訪時說，這麼多年來，加拿大的教科書作者一直以美國的形象刻畫加拿大的利益和特性，而不是幫助加拿大學生更好的了解美國，這不是編寫教科書的科學方法。

2004 年 6 月 5 日　以彩票局開獎號碼爲準　電話:416-870-8946

							特別號碼
649	12	13	17	26	43	45	11
ENCORE : 029090							
49	3	14	28	30	33	44	11
LOTTARIO	4	6	12	19	22	39	7
EARLY BIRD : 6 7 8 29							

怎說都好：換彩票或Aquafina蒸溜水都有好處！

6月Petro-Canada優惠特多，您只要以一半所需的PETRO-POINTS積分，即可換取彩票。用PETRO-POINTS換Aquafina蒸溜水免費，加油買12支庄 Aquafina也只是$3.99！詳情請向參與的油站查詢。

PETRO-CANADA
Canada's Gas Station
加拿大的加油站